

Festival itinerante internazionale  
della **Poesia** 2011 da maggio a settembre



# Camminando camminando

*a Luciano Morandini*

**Acque** di  
**Acqua** terza edizione

Cormòns, Aviano, Udine, Trieste, Cormòns,  
Reana del Rojale, Medea, Beroun (CZ), Galleriano di  
Lestizza, Gorizia, Campofornido, Pozzuolo del Friuli,  
Fiume/Rijeka, Portogruaro, Romàns, Grimacco,  
Gradisca d'Isonzo, Caporetto/Kobarid, Moraro,  
Basiliano, Seeboden Carinzia, Redipuglia

**Friuli Venezia Giulia, Veneto,  
Repubblica Ceca, Austria, Croazia, Slovenia**



A Luciano Morandini che ci ha indicato il percorso

Del sublime all'ombra di un fico

La poesia è poesia  
sostiene  
regina sublime  
perfezione di forme  
danza di versi  
parola che toccano il cielo  
non si smarrisce tra viuzze  
di piccole cose  
insegue bellezze  
con rare anime belle  
la poesia è visione d'angelo  
laboratorio d'essenze  
e più non dice al poeta pezzente  
legato alla terra alla storia  
alle idee.

Luciano Morandini

(da "Camminando Camminando", Campanotto, 2004)

L'associazione Culturaglobale di Cormòns e associazione Equilibri di Gorizia, organizzano e propongono **"Camminando, Camminando"** III edizione del Festival itinerante Internazionale di Poesia **"Acqua di acque"**, che quest'anno, dopo Celso Macor e Elio Bartolini, ha come poeta di riferimento il compianto Luciano Morandini.

Quattro mesi, da maggio a settembre, tutti dedicati alla poesia e musica. Un programma che propone molte serate in cui le località prescelte ospiteranno le voci e gli autori più autentici della nostra realtà. In un susseguirsi di letture, rappresentazioni teatrali, mostre d'Arte, performance musicali, per un fluire di immagini, parole, suoni e incontri. Per disegnare una geografia intensa, di valenza artistica, culturale e sociale.

Coinvolgendo, nelle sue serate, un centinaio tra poeti, musicisti e artisti italiani, sloveni e austriaci.

In un percorso che vede tanti e diversi poeti incamminati verso il comune mare della poesia. In un incontro che vuole essere propositivo, per allargare ogni possibile concezione del "fare comunità".

Per condividere e far conoscere la Poesia attraverso la collaborazione con amministrazioni locali e altre realtà associative, per un maggior radicamento nel territorio che permette un più importante scambio di esperienze e conoscenze. Poesia come momento di condivisione, poesia come luogo di libertà.

Poesia attenta alle problematiche sociali, alla Pace e al rispetto delle diversità, soprattutto.

Una poesia dei luoghi ponendo l'attenzione ai suoni e alle parlate locali, e nei luoghi, dal bosco alla piazza, dal teatro o all'osteria, ovunque con la carovana del verso.

I direttori artistici

Renzo Furlano e Francesco Tomada Culturaglobale Cormòns

Giovanni Fierro Equilibri Gorizia



## **Cormòns, Monte Quarin** stazione Ronc dei Capucins *domenica 22 maggio ore 17.30*

Evento inserito nel IV Festival di poesia "Parola nel mondo" al quale partecipano 30 Nazioni e più di 500 città per fare più grande il mondo in poesia. Con questa opportunità innalziamo il simbolo della pace per moltiplicare incontri e sogni positivi, il lavoro concreto che ci viene dalla cultura dei nostri popoli, celebriamo la fratellanza aprendo spazi d'integrazione, solco e seme della poesia. Diamo un'opportunità alla pace con la poesia, il canto, l'arte e molto altro ancora, cominciamo la festa della cultura volta a celebrare l'uomo in armonia con la natura e in Pace Duratura. Dal Bando del Festival "Parola nel mondo".

### *letture*

Elisabeth Faller (A), Patrizia Dughero (BO),  
Marina Moretti, Giovanni Fierro

### *ospite*

Pino Roveredo

### *musica*

Silvia Lepore, *fisarmonica*

### **Fieste da viarte**

*Un monte in festa, la sua gente e la primavera. L'occasione giusta per incontrarsi, per stare bene assieme. Alla Stazione Ronc dai Capucins, da diversi anni, è protagonista la poesia. Grazie ai tanti autori che ogni volta, nel prato in mezzo al bosco, hanno portato e condiviso le proprie parole, le proprie emozioni. Uomini e donne che, in un giorno di festa, cantano la vita. Assieme alla musica, sempre presente, sempre capace di intonare il momento comune. Perché in questo presente, in questo nostro 'stare', il dire di ognuno è un desiderio da difendere. A passo d'uomo.*

*organizzato e proposto da  
associazione culturale Equilibri*

## **Aviano, Osteria dei Poeti** Piazza Duomo, 16 *mercoledì 25 maggio ore 20.30*



### *letture*

María Sánchez Puyade (ARG), Fabio Franzin (TV), Ivan Crico,  
Giovanni Fierro, Pier Franco Uliana.

### *musica*

Alberto Ravagnin, *pianoforte*

le letture saranno precedute da una riflessione su  
"L'essere poeti oggi"

### **Osteria dei Poeti**

*È la casa di tutti gli spiriti liberi. Qui ci troviamo per suonare, comporre versi, leggere, giocare a scacchi, amarci. È anche un posto dove si mangia e si beve. All'Osteria ha sede un'associazione che si chiama "Ciboperlamente". Mette a disposizione strumenti musicali, biblioteca, esposizioni fotografiche e di quadri, serate dedicate alla poesia, racconti di viaggio, laboratori artistici, acqua di sambuco, cucina biologica tipica, etnica, dolci...*



## Udine, Caffè Caucigh

via Gemona, 36

giovedì 26 maggio ore 21.00

### letture

Erika Crosara, Vincenzo Della Mea, Mila Bratina, Marilisa Trevisan, Roberto Ferrari (VE).

### musica

Filippo Orefice, sax

### Caffè Caucigh

È il più antico Caffè di Udine, propone la musica Jazz ed improvvisata da oltre 10 anni, da 6 mantiene un calendario regolare invernale. Oltre a tutti i musicisti più rappresentativi della scena friulana-giuliana, si sono qui esibiti innumerevoli artisti nazionali ed internazionali tra i quali Gianluca Petrella, Salvatore Bonafede, Luigi Bonafede, Paolo Birro, Enrico Rava, Paul Jeffrey, Simon Nabatov, Tobias Delius, Sean Bergin, Cameron Brown, Mark Helias, Han Bennink e molti altri...

## Trieste, davanti libreria Saba

via S. Nicolò

sabato 11 giugno ore 18.00



### letture

Elisabeth Faller (A), Wilma Costantini (RM), Mia Lecomte (RM), Wanda Marasco (NA), Giovanni Tuzet (MI), Marco Marangoni, Isabella Panfido (VE).

### Residenze Estive 2011

Incontri di poesia e scrittura a Trieste e nella Regione Friuli V. G., organizzata dall'Ass. ne culturale "Almanacco del Ramo d'Oro". L'evento valorizza il patrimonio culturale della Regione Friuli V. G. attraverso la collaborazione di numerose Associazioni culturali, mette a confronto autori di varie provenienze, anche estere, favorisce incontri tra scrittori, poeti vivendo insieme per alcuni giorni ospitati dal Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico di Duino - e pubblico, per sviluppare e rafforzare i rapporti internazionali e le relazioni di culturali.  
[www.ilramodoroeditore.it](http://www.ilramodoroeditore.it)



## Cormòns

Piazza Libertà

*domenica 12 giugno ore 19.00*

nel contesto di BioCormòns  
mostra mercato dei prodotti biologici

### letture

Maurizio Benedetti, Maurizio Mattiuzza, Michele Obit,  
Cristina Micelli, Michele Calligaro

### musica

Wine Café Standard Trio

### Comune di Cormòns

Situata nel cuore del Collio, ai piedi del Monte Quarin, Cormòns è nota, oltre che per i suoi vini e l'ospitalità agrituristica, per la bellezza del centro storico e del territorio circostante. La cittadina si può agevolmente percorrere a piedi: si parte da piazza della Libertà con la statua dell'imperatore Massimiliano I d'Asburgo, testimonianza la dedizione di Cormòns nei confronti dell'Austria, per proseguire fino alla piazza XXIV Maggio su cui si affaccia il settecentesco Palazzo Locatelli, oggi sede del Municipio, dominata dal Duomo circondato dalla Centa di Sant'Adalberto, un antico complesso di muri, edifici e stradine alcune pedonali. Grande la vivacità culturale che vede succedersi nell'arco di tutto l'anno iniziative musicali, artistiche e legate alla tradizione.

<http://www.comune.cormons.go.it>

## Reana del Rojale, Vergnacco

Parco delle sculture

*mercoledì 15 giugno ore 20.30*



Le sculture del simposio  
nel parco di Villa Manin

### letture

Laura Tonelli (VE), Elisabeth Faller (A), Antonella Bukovaz,  
Tomislav Vrecar (SLO), María Sánchez Puyade (ARG),  
Marina Giovanelli.

### musica

Meridian Sax Quartet

### Circolo Culturale "Il Faro"

Organizza il 14° Simposio Scultura Internazionale su pietre del F. V. G. si svolge dal 10 al 26 giugno 2011 presso il Parco Sculture di Vergnacco a Reana del Rojale, e vede impegnati dieci artisti provenienti da tutti i continenti, lavorare per quindici giorni i grossi blocchi di pietra della regione messi loro a disposizione. Le pregiate sculture vanno poi ad abbellire le maggiori città italiane ed estere. Gli artisti presenti: Alexander Seton (Australia), Alberto Fiorin F. V. G.), Beata Rostas (Ungheria), Francesco Mazzotta (Puglia), Ogata Yoshin (Giappone), Francesca Bianconi (Marche), Nika Simac (Slovenia), Egidio Iovanna (Campania), Chris Peterson (Olanda), Fabio Ceschina (Lombardia).



## Medea, Villa S. Maria della Pace

Parco

mercoledì 15 giugno ore 20.45

### letture

Marjeta Manfreda Vakar (SLO), Maurizio Benedetti,  
Giovanni Fierro, Gruppo Poeticando.

### musica

DanzaEvento

### Associazione Culturale "Il Cerchio"

L'Associazione Culturale "Il Cerchio" di Medea (GO) ha come scopo la promozione dell'integrazione della persona disabile nel territorio e il miglioramento della qualità della vita della stessa. Nata all'interno del Centro Residenziale "Villa S. Maria della Pace" dei Padri Trinitari, è giunta alla 6° edizione di "Teatro e dintorni", manifestazione dedicata al teatro e alle sue componenti con tre diverse serate: la parola (poesia), il corpo (la danza), la corallità (il teatro). Ospiti come ogni anno nella prima serata tre autori con il contributo di un gruppo di persone residenti nel Centro che seguono da tempo un laboratorio di espressione artistica abbinato alla poesia e non solo.

## Beroun REPUBBLICA CECA

castello di Kracovec

giovedì 16 giugno ore 18.00



### letture

Erika Crosara (I), Renzo Furlano (I), Kateřina Bolechová (CZ),  
Nataša Burger (SLO/CZ), Irena & Vojtěch Havlovi (CZ),  
Markéta Hejrná (CZ), Stanka Hrastelj (SLO),  
Petr Hruška & Yvetta Ellerová (CZ), Jaroslav Hutka (CZ), Genowefa  
Jakubowska-Fijałkowska (PL), Alenka Jensterle-Doležal (SLO/CZ),  
Hana Kniežová (SK/CZ), Ryszard Krynicki (PL), Małgorzata Lebda (PL),  
Michael Lorenc (CZ), Andraž Polič (SLO/CZ), Monika Šatavová  
(CZ), Petr Štengl (CZ), Tomáš Weiss (CZ).

### musica

a cura Festival di Beroun

### Festival Stranou di Beroun

È un Festival Internazionale che prevede performance nel campo della musica, della poesia, danza e teatro. La città di Beroun (18.000 ab.), attraversata dal fiume Berounka, è la porta di ingresso alla regione turistica Bohemia Centralis con le foreste di Krivoklát. Questa regione è ricca di storia e di molti reperti archeologici. È attraente per le sue varie ed uniche naturali bellezze, e fa parte del panorama più interessante della repubblica. Il Castello di Krakovec, dove si avviene il Festival, comprende le rovine del castello del XIV secolo, che nel 1783 venne distrutto da un incendio. Rimangono un'architettura unica per la quantità degli elementi gotici originali ben conservati.  
[www.mesto-beroun.cz](http://www.mesto-beroun.cz)



## Galleriano di Lestizza

“Casa della Comunità”

piazza S. Martino, 4

sabato 18 giugno ore 21.00

### letture

Maurizio Benedetti, Francesco Tomada, Giovanni Fierro,  
Luigi Bressan, Marina Giovanelli

### musica

Gianni Iardino, *pianoforte*

### Dami vòs!

*Manifestazione alla sua prima edizione, nasce come occasione di confronto tra persone accomunate dalla passione per la scrittura (canzoni, poesie, racconti) o semplicemente dalla voglia di farsi sentire, di lasciare una traccia. La voce come mezzo privilegiato per uscire dal silenzio e testimoniare la propria voglia di non arrendersi. La manifestazione si terrà nei sabati dell'11 e 18 giugno con inizio alle ore 21.00.*

*Pro Loco Galleriano*



## Gorizia

Bar Qubik

corso G. Verdi, 53

venerdì 24 giugno ore 21.00

### letture

Mila Bratina, Marina Giovanelli, Marco Marangoni,  
Maurizio Mattiuzza

### musica

Michele Spanghero, *contrabbasso*

### Bar Qubik

*Nella via principale di Gorizia, dove il quotidiano trova la sua forma, dal caffè del mattino al calice di vino che chiude la giornata. Un bar che è luogo di incontro, conversazione e condivisione. La corte interna si apre in una promessa di serenità.*

*La serata è organizzata e promossa da  
Zveva slovenskih kulturnih društev / Unione dei circoli culturali sloveni,  
Glasbena matica, 1001 28.april – Gorica e KB center.  
Tel: +39 340 2583348*



## Campoformido

Sala del Consiglio

largo Municipio

sabato 25 giugno ore 21.00

### letture

María Sánchez Puyade (ARG), Maurizio Benedetti, Cristina Micelli,  
Michele Obit, Maurizio Cocco

### musica

a cura dell'associazione Artemusica

### Comune di Campoformido

*Il territorio del Comune si estende a cavallo tra le zone aride del Cormor, nome anche dell'unico torrente, e la zona pedemorenica. L'agricoltura e l'allevamento, una volta attività prevalenti, sono state sostituite da attività industriali, artigianali e commerciali. Di notevole interesse naturalistico, per la conoscenza della flora spontanea della nostra regione, il Parco del Cormor. Storicamente importante l'individuazione di una necropoli romana, con novanta sepolture, risalente al 1° secolo a. C. Durante la dominazione della Serenissima viene distrutta, nel 1477, dal fuoco dell'invasore turco, ma la data storica più importante è il 17 ottobre 1797, quando Napoleone firma il trattato di pace, detto di Campoformido, in cui si cede Venezia all'Austria, mettendo fine alla Serenissima Repubblica.*  
[www.comune.campoformido.ud.it/](http://www.comune.campoformido.ud.it/)

## Pozzuolo del Friuli

Le frascje dal Garbin

via dei Castelli, 13

giovedì 30 giugno ore 21.00



### letture

Maurizio Mattiuzza, Cristina Micelli  
Maurizio Benedetti, Francesco Tomada, Giovanni Fierro.

### musica

Barbara Errico, voce  
Alessandro Cittolini Morassutti, chitarra

### Il Comune di Pozzuolo del Friuli

*Il territorio di Pozzuolo del Friuli è stato abitato fin dalle epoche preistoriche. Il suo nome deriverebbe dal diminutivo latino "Puteolum" (Piccolo pozzo). La presenza romana è confermata dai ritrovamenti di piccole necropoli, inoltre, i segni della centuriazione e toponimi sono le tracce evidenti della dominazione romana. Le prime documentazioni scritte collegate a Pozzuolo sono del 670 d. C., che indica una località detta "PUCIOLIS". Da qui parte la storia di questo paese che ha vissuto, in seguito, eventi positivi (costruzioni di chiese, ville, ambienti di lavoro, scuole) ed anche estremamente negativi (saccheggi, guerre, invasioni, epidemie, inondazioni), ma che da allora ha mantenuto la sua costante collocazione in questo territorio.*  
[www.comune.pozzuolo.udine.it/web/](http://www.comune.pozzuolo.udine.it/web/)

Uomo in attesa

Immobile colonna  
regge un biglietto  
disoccupato  
con tre figli d'età scolare  
ogni mattina all'entrata  
dell'ipermercato  
l'occhio fisso nemmeno una parola  
come se il mondo fosse il suo deserto.

Luciano Morandini

(da "Camminando Camminando", Campanotto, 2004)

**Fiume/Rijeka** CROAZIA

Palazzo Modello, Uliarska 1/II

Comunità degli Italiani

venerdì 1 luglio ore 19.00



*letture*

Marina Moretti e Giacomo Scotti

#### **Associazione Iniziativa Europea**

*L'Associazione da anni promuove il dialogo culturale nelle regioni di Alpe Adria attraverso la poesia, realizzando libri, cd e letture in diverse lingue. In epoca di società dello spettacolo e di parola mercificata, l'Associazione continua a credere alla poesia quale pensiero-emozione che può esercitare una critica del reale a partire dall'intimo sentimento del vero di ciascun individuo. Dove ha camminato il passo pesante dell'elefante della storia essa si fa linguaggio "politico" tra le comunità e le generazioni, in grado di indurre all'affettività e al senso di una comune umanità. I poeti come filosofi pratici e ambasciatori di pace rappresentano la sfida d'un impegno culturale diverso.*  
[www.iniziativaeuropea.it](http://www.iniziativaeuropea.it)



## Portogruaro Vivai Bejaflor

viale Udine, 34

venerdì 02 luglio ore 20.30

### letture

Tomislav Vrekar (SLO), Stefania Crozzoletti (VR),  
Piero Simon Ostan (VE), Roberto Cescon (VE),  
Andrea Comina (VE), Roberto Ferrari (VE)

### musica

Porto del Jazz

### Associazione Culturale Porto dei Benandanti

*“Notturmi di versi” è un festival della poesia (ma anche presentazioni di libri, reading, incontri, installazioni, mostre), articolato nel suo proporsi come luogo e laboratorio di ricerca per comprendere, percorrere e sfumare i confini tra le espressioni artistiche. Nel corso degli anni si è consolidato come uno degli appuntamenti più rilevanti tra le proposte culturali estive del territorio. L'edizione 2011, tema “L'attesa”, vedrà la partecipazione di decine di poeti, artisti e performers.*

28 giugno Fossalta di Portogruaro (VE) / 2-8-9-22-23 luglio Portogruaro (VE)  
[www.notturnidiversi.net](http://www.notturnidiversi.net)

## Romans d'Isonzo

Laghetti

sabato 8 luglio ore 20.00



### letture

Piero Simon Ostan (VE) e Roberto Marino Masini

### musica

a cura di “Strofe dipinte di Jazz”

### Associazione culturale Liberatorio d'arte "Fulvio Zonch"

*Strofe dipinte di Jazz è una rassegna il cui scopo è far incontrare musica, arti visive e la parola; dove trovare pittura, fotografia, installazioni, musica, danza, reading poetici, performance teatrali e produzioni video. Agli artisti è rivolto l'invito al confronto. Tentiamo di far incontrare artisti con un percorso riconoscibile e riconosciuto ad altri che stanno ancora cercando una strada personale. “Strofe dipinte di Jazz”, dove jazz non descrive solamente un genere musicale ma indica un'attitudine artistica meticcias.*

<http://www.liberatoriodarte.it/>

Stazione Topolò - Postaja Toplove

Ha cuore di pioppo  
corpo di pietra  
è luogo presepe  
un salto da ogni confine  
nelle piccole case  
poche anime vive  
il tempo trascorre col sole  
si scopre universo d'estate  
parole colori  
note in mille scritte  
invenzione senza mercato  
sapienze e utopia  
fondono lingue uomini e cose.

Luciano Morandini

(da "Camminando Camminando", Campanotto, 2004)

## Grimacco, Topolò/Toplove

in un angolo dello stupendo Borgo

al tramontare del sole

sabato 8 luglio



### letture

Veronika Dintinjana (SLO), Rosana Crispim da Costa (Brasile),

Božidar Stanišić (Bosnia), María Sánchez Puyade (ARG),

Patrizia Dughero (BO), Erika Crosara (I)

### musica

a cura della Stazione di Topolò

### Festival Internazionale Stazione di Topolò

Il piccolo paese di Topolò è famoso per la manifestazione chiamata "Stazione Topolò-Postaja Toplove", alla sua XVIII edizione, è una manifestazione internazionale dove sono impegnati nel campo della ricerca e della sperimentazione artisti di varie discipline (filmati, disegno, fotografia, musica, poesia, teatro), provenienti da diversi paesi del mondo. Gli artisti vengono ospitati nel piccolo borgo di Topolò dove effettuano un "intervento" sulla base degli stimoli ricevuti dal luogo stesso.

[www.stazioneditopolo.it](http://www.stazioneditopolo.it)



**Gradisca d'Isonzo**  
Galleria d'Arte "La Fortezza"  
via Ciotti, 25  
sabato 16 luglio ore 18.00

*letture*

Enzo Santese, Roberto Marino Masini, Marina Cernetig, Andreina Trusgnach, Rita Gusso (VE)

**Circolo Gradisc'Arte**

*Il Circolo Gradisc'Arte si propone di diffondere la Cultura e l'Arte nel nostro territorio. È costituito da cinque soci fondatori motivati e attenti alle varie forme artistiche che propongono cultura a vari livelli con particolare attenzione ai nuovi autori, sinergicamente con altre iniziative della città.*

*La Galleria d'Arte La Fortezza diventa sede e contenitore di queste proposte.*

**Caporetto/Kobarid** SLOVENIA

piazza Centrale

sabato 16 luglio ore 19.30



*letture*

Meta Stergar (SLO), Darko Rutar (SLO), Marina Cernetig (SLO), Giovanni Fierro, David Bandelj (SLO), Mila Bratina

*musica*

Peter Della Bianca

**Associazione culturale PoBeRe**

*Il proposito principale dell'Associazione culturale PoBeRe è l'attività nei settori culturale, artistico e del benessere psicologico, sociale e spirituale dei propri soci e della società in generale nell'ambito dell'intero territorio etnico sloveno, in particolar modo nella valle dell'Isonzo, in Benecia, a Resia ma anche altrove. La sede dell'associazione è nella scuola primaria di Livek, Slovenia. PoBeRe organizza, oltre a readings di poesia liberi nella Giornata Mondiale della Poesia, il 21 marzo, anche numerosi altri eventi di carattere letterario e culturale. / Osnovni namen kulturnega društva PoBeRe je delovanje na področju kulture in umetnosti ter psihološke, socialne, duhovne dobrobiti svojih članov in šišpe družbe na področju celotnega slovenskega etničnega prostora, še posebej Posocju, Beneciji in Reziji pa tudi drugje. Sedež društva je na osnovni šoli Livek, v Sloveniji. PoBeRe organizira, poleg literarnih branj v okviru Mednarodnega dneva poezije 21. marca, razne dejavnosti in projektov na področju literature in kulture.*

Dalla schiusa con tre versi di Marin

Il sole trafigge la laguna  
tessiture di colore  
brusio vitale intorno  
richiami e saluti  
passando in bicicletta  
e voci nei giardini  
a notte il silenzio tutto spegne  
rimane alla laguna  
il chiaro della luna  
con un sussurro  
*lassa, cuor mio, che triste sia  
cu che perde un poco al dì la luse  
e l'anema 'i se ingrisa e fa le ruse.*

Luciano Morandini

(da "Camminando Camminando", Campanotto, 2004)

## Moraro

### Agriturismo La Privanda

via Petrarca, 17

*martedì 2 agosto ore 21.00*



#### *letture*

Giuseppe Mariuz, Gabriella Musetti, María Sánchez Puyade (ARG),  
Piero Simon Ostan (VE), Roberto Marino Masini

#### *musica*

Mauro Radigna, *chitarra*

### **Agriturismo La Privanda**

*Nel cuore di Moraro, a fianco del Comune, un luogo dove trovarsi e ritrovarsi. Con un buon bicchiere di vino, con le buone proposte della cucina.*

*Al banco e al tavolo. Per creare un tempo dove lo stare assieme è occasione di confronto e piacevolezza.*

*Nel verde giardino o all'interno, per ogni stagione l'azienda agricola Donda crea l'occasione giusta.*

*organizzato da Associazione Culturale "Par Morâr"*



## Basiliano

**Azienda vitivinicola Pascolo**  
via Oberdan, 11/13 - Variano  
mercoledì 31 agosto ore 21.00

### letture

Cristina Micelli, Lucia Pinat, Giovanni Fierro, Maurizio Benedetti,  
Stefano Moratto, Michele Obit.

### musica

Tribil Trio

Sandro Carta, *tromba*; Marta Hari, *arpa*;  
Michele Spanghero, *contrabbasso*

### Comune di Basiliano

*Il territorio di Basiliano presenta le caratteristiche tipiche della zona delle Grave del Friuli. Basaglipenta, Blessano, Orgnano, Variano, Villaorba e Vissandone, i sei piccoli borghi che, insieme al capoluogo, danno vita al Comune di Basiliano, si distribuiscono su una delle più vaste aree della media pianura friulana. Al susseguirsi regolare dei campi coltivati, si alternano le piccole chiesette votive. Sede di uno dei più antichi castellieri del Friuli, il territorio è ricco di storia e di "tesori" architettonici: dai caratteristici borghi rurali, alle belle ville nobiliari del XVI sec.*  
Sito web: <http://www.comune.basiliano.ud.it>

*foto Vinicio Scortegagna*

## Seeboden (Carinzia) AUSTRIA

**Centro Culturale im.puls**  
sabato / Samstag 10 settembre  
ore 19.00



*inaugurazione della mostra d'Arte / Eröffnung von der Ausstellung von Kunst*  
**Da qui. Poesia e materia! / Von hier. Poesie und Materie!**

*scultura / Skulptur*; Maria Grazia Collini (I)  
*pittura / Malerei*; Etko Tutta (SLO), Sergej Glinkov (Ucraina),  
Massimiliano Busan (I)

### letture / Lektüren

Lenka Danhelová (CZ), Elisabeth Faller (A),  
Gabiella Musetti (I), Marina Moretti (I), Renzo Furlano (I)

### musica / Musik

Sandro Carta (I), *tromba / Trombete*

### Associazione Culturale im.puls

*L'associazione si prefigge di mettere assieme gli impulsi e gli sviluppi artistico culturali della regione Seeboden, Millstättersee, diventando un punto di riferimento della Carinzia superiore attraverso la promozione dell'arte contemporanea, organizzando mostre e installazioni di scultori e pittori. Der Verein stellt sich als Aufgabe, Impulse zu setzen für die künstlerisch-kulturellen Entwickelung der Region Seeboden - Millstättersee - Oberkärnten und beabsichtigt eine Plattform zu bilden, wodurch sich solche Impulse weiter entwickeln können. Durch die gleichzeitige Förderung von Künstler, künstlerisch tätigen Menschen, und Menschen die zum ersten Mal in unseren Workshops mit Ton oder Pinsel Hand anlegen, vertreten wir die Überzeugung, dass jeder Mensch künstlerische Anlagen in sich trägt, die sich entfalten können. Ziel ist, solche Fähigkeiten in ihrer weiteren Ausformung zu unterstützen. - <http://www.kultur-impuls.com>*

Davanti al mare con un nome

L'azzurro che freme  
lo sguardo vola lontano  
aquilone  
gabbiano  
dall'onda versi improvvisi  
nostalgia d'angeli morti  
cercate, cercateli:  
*nell'insonnia delle condutture obliate  
nei canali ostruiti dal silenzio delle spazzature  
o negli occhi smarriti...*  
il mare della baia di Cadice  
li porta in sussulto  
con l'ala di un nome  
il suo  
Alberti.

Luciano Morandini

(da "Camminando Camminando", Campanotto, 2004)

## Redipuglia

Agriturismo "Ai Trosi"

venerdì 23 settembre ore 20.30



### letture

Stefano Guglielmin (VI), Roberto Cogo (VI), Roberto Ferrari (VE),  
Ivan Crico, Roberto Marino Masini, Maurizio Mattiuzza

### musica

Gabriele Benfatto, Eugenio Calzolari, Andrea Ell e Davide Zuin

### Agriturismo "Ai Trosi"

L'azienda agricola sorge su terreni ghiaiosi lungo l'antico corso del fiume Isonzo, incorniciata dai colori del carso Isontino, si dedica prevalentemente alla coltivazione dei vigneti e dell'orto che si alternano a prati di erbe spontanee, con la presenza di alcuni esemplari in via di estinzione di razza Pezzata Rossa Friulana.

"Luna di pistilli cosparsi di polline nel ronzo degli alveari il miele".



## Jazz&Wine of Peace Sconfinando Circolo Controtempo

La seconda edizione di JAZZ & WINE OF PEACE - SCONFINANDO rappresenta l'offerta musicale che il Circolo CONTROTEMPO realizzerà dal giorno della Fieste da Viarte fino a luglio 2011, per la quarta edizione di Sconfinando - Territori senza Confini, progetto di interesse regionale che mette in luce le attuali tendenze dell'area culturale alpino-adriatica. Quattro concerti a ingresso libero (più due sconfinamenti) a partire dal 22 maggio, in piazza XXIV maggio, alle ore 19, con JASHGAWRONSKY THE BROTHERS, suonatori della "musica da riciclo", mentre il 27 e 28 maggio - in collaborazione con Agenzia Jota - si sconfinano per la Festa delle Ciliegie, a Smartno (Slovenia), con il concerto dei POR LOS CAMINOS FLAMENCOS e ROBELDULE, mentre il 28 per Druid ed Etnoploc. Alle ore 21 del 4 giugno invece, arrivano a Cormòns i QUINTORIGO che, sempre in piazza XXIV maggio, proporranno il rock viscerale degli esordi, con English Garden. Il 25 giugno, sempre alle ore 21, tocca agli OTTAVO RICHTER, questa volta in piazza Libertà, con Funk e Swing, Bossa Nova e Ballads. JAZZ & WINE OF PEACE - SCONFINANDO si chiude con JURI DAL DAN TRIO, special guest FRANCESCO BEARZATTI, l'1 luglio, alle ore 21, sempre in piazza Libertà, in collaborazione con l'Associazione Culturaglobale.

[www.controtempo.org](http://www.controtempo.org)

Con il patrocinio di

Club UNESCO di Udine, Gorizia e Venezia



Organizzazione AMREF



In collaborazione con



Comune di Cormòns (GO)



Cantina Produttori Vino della Pace Cormòns

Associazione Amîs da Mont Quarine Cormòns (GO), Osteria dei Poeti Aviano (PN), Caffè Caucigh Udine, Associazione & Rivista Almanacco del Ramo d'Oro - Residenze Estive (TS), Associazione Cormòns Incontriamoci (GO), Circolo Culturale "Il Faro" Reana del Rojale (UD), Associazione Culturale "Il Cerchio" di Medea (GO), Festival di Beroun (Rep. Ceca), Pro Loco Galleriano di Lestizza (UD), Zveva slovenskih kulturnih društev/Unione dei circoli culturali sloveni Glasbena matica Gorica e KB center, Comune di Campofornido, Comune di Pozzuolo del Friuli, Ass. ne Culturale Iniziative Europee (TS), Associazione Culturale "Il Porto dei Benandanti" Portogruaro (VE), Liberatorio d'Arte "Fulvio Zonch" Romàns d'Is. (GO), Festival Stazione di Topolò (UD), Circolo Gradisc'Arte Gradisca d'Is.(GO), Associazione culturale PoBeRe Caporetto/Kobarid (SLOVENIA), Associazione "Par Morâr" (GO), Comune di Basiliano, Associazione Culturale im.puls Seeboden (AUSTRIA), Agriturismo "Ai Trosi" Redipuglia (GO), Circolo Controtempo Cormòns (GO), Artemusica Campofornido (UD).

# Festival itinerante internazionale della **Poesia** 2011

Se la nebbia svanisse  
al centro delle parole  
e l'occhio balzasse  
oltre le montagne  
se facce di mercanti  
sprofondassero in riflessi  
di vetri frantumati  
fili e fiocchi luccicanti  
un suono nel bosco  
sveglierebbe nascosti amori  
oh se la nebbia sparisse  
e sgorgasse luce  
liberazione d'angeli  
sepolti tra mille scorie

*Luciano Morandini*

Si ringraziano: **i poeti, i cantanti e i musicisti**

**Associazione Culturaglobale Cormòns (GO)**

[www.culturaglobale.it](http://www.culturaglobale.it)

[www.festivalinternazionalepoesia.it](http://www.festivalinternazionalepoesia.it)

